

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

MST: 0200344752

=====o0o=====

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

HỢP NHẤT

QUÝ IV NĂM 2018

- **Đơn vị gửi:** Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long
- **Địa chỉ:** Số 71 Lê lai, P.Máy Chai, Q.Ngô Quyền, TP.Hải Phòng
- **Đơn vị nhận:**

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT/ THE BALANCE SHEET CONSOLIDATED

Quý IV.2018/ Quarter IV.2018

Đơn vị tính/Unit: VND

Chỉ tiêu/ Item	Mã số Code	Thuyết minh Note	31/12/2018	01/01/2018
			31-Dec-18	01-Jan-18
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN	A. CURRENT ASSETS	100	177,107,842,620	155,842,898,402
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	I. Cash and cash equivalents	110	8,109,171,957	48,332,558,940
1. Tiền	Cash	111	8,109,171,957	22,756,410,560
2. Các khoản tương đương tiền	Cash equivalents	112	-	25,576,148,380
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	II. Short-term investments	120	-	5,386,199,800
1. Chứng khoán và công cụ tài chính kinh doanh	Securities held-for-trading	121	-	5,648,780,000
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh (*) (2)	Provision for securities	122	-	(262,580,200)
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	III. Current receivables	130	17,764,709,338	16,023,594,394
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	Trade receivables	131	16,795,275,135	13,534,265,515
2. Trả trước cho người bán	Advances to suppliers	132	2,106,138,100	2,436,849,848
6. Phải thu ngắn hạn khác	Other receivables	136	7,019,322,426	7,512,069,027
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	Provision for bad debts	137	(8,156,026,323)	(7,495,484,843)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	Shortage of assets awaiting resolution	139	-	35,894,847
IV. Hàng tồn kho	IV. Inventories	140	149,335,594,305	84,076,341,798
1. Hàng tồn kho	Inventories	141	153,977,772,208	89,594,577,501
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	Provision for obsolete inventories	149	(4,642,177,903)	(5,518,235,703)
V. Tài sản ngắn hạn khác	V. Other current assets	150	1,898,367,020	2,024,203,470
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	Short-term prepaid expenses	151	1,403,548,947	871,790,632
2. Thuế GTGT được khấu trừ	Value added tax deductibles	152	18,529,490	1,152,412,838
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	Statutory obligations	153	476,288,583	-
B. TÀI SẢN DÀI HẠN	B. NON-CURRENT ASSETS	200	62,463,836,686	64,279,613,461
I. Các khoản phải thu dài hạn	I. Non - Current receivables	210	596,571,565	380,511,000
6. Phải thu dài hạn khác	Long term other receivables	216	596,571,565	380,511,000
II. Tài sản cố định	II. Fixed assets	220	54,979,797,604	56,121,261,682
1. Tài sản cố định hữu hình	Tangible fixed assets	221	41,836,268,728	43,589,089,480
- Nguyên giá	- Cost	222	127,769,811,639	134,124,677,380
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	- Accumulated depreciation	223	(85,933,542,911)	(90,535,587,900)
3. Tài sản cố định vô hình	Intangible fixed assets	227	13,143,528,876	12,532,172,202
- Nguyên giá	- Cost	228	13,280,772,202	12,532,172,202
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	- Accumulated depreciation	229	(137,243,326)	
IV. Tài sản dài hạn dở dang	IV. Long term assets in progress	240	-	630,272,590
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	Long term construction in progress	242	-	630,272,590
VI. Tài sản dài hạn khác	V. Other long-term assets	260	6,887,467,517	7,147,568,189

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT/ PROFIT AND LOSS CONSOLIDATED

Quý IV.2018/ Quarter IV.2018

Đơn vị tính/Unit: VND

Chỉ tiêu	Item	Mã số Code	Thuyết minh Note	Quý IV.2018 Quarter IV.2018	Quý IV.2017 Quarter IV.2017	Lũy kế từ đầu năm 2018 đến cuối quý IV năm 2018 Accumulated from beginning 2018 to QIV.2018	Lũy kế từ đầu năm 2017 đến cuối quý IV năm 2017 Accumulated from beginning 2017 to QIV.2017
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	Revenue from sale of goods and rendering of services	1		134,961,768,929	108,757,091,555	482,350,402,016	420,818,405,431
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	Deductions	2		1,461,249,464	2,836,538,442	2,691,613,462	4,512,592,608
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	Net revenue from sale of goods and rendering of services	10		133,500,519,465	105,920,553,113	479,658,788,554	416,305,812,823
4. Giá vốn hàng bán	Costs of goods sold and services rendered	11		102,426,191,988	86,979,083,940	368,499,969,021	327,756,090,928
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	Gross profit from sale of goods and rendering of services	20		31,074,327,477	18,941,469,173	111,158,819,533	88,549,721,895
6. Doanh thu hoạt động tài chính	Income from financial activities	21		4,702,807,438	435,468,641	5,909,004,558	1,685,731,849
7. Chi phí tài chính	Expenses from financial activities	22		640,180,803	(355,600,651)	1,486,865,278	(1,548,818,452)
- Trong đó: Chi phí lãi vay	- In which: Interest expenses	23		526,775,527	252,199,879	1,061,715,026	252,199,879
8. Chi phí bán hàng	Selling Expenses	25		20,839,373,545	15,379,679,840	76,761,664,693	54,657,405,003
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	Administration Expenses	26		13,077,892,141	6,798,795,717	38,424,105,961	28,942,973,956
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 - 22) - 25 - 26)	Operating profit	30		1,219,688,426	(2,445,937,092)	395,188,159	8,183,893,237
11. Thu nhập khác	Other income	31		220,303,744	8,622,686	1,492,097,866	704,043,364
12. Chi phí khác	Other expenses	32		139,895,564	281,037,287	465,363,430	708,851,111
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	Other profit	40		80,408,180	(272,414,601)	1,026,734,436	(4,807,747)
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	Net profit before tax	50		1,300,096,606	(2,718,351,693)	1,421,922,595	8,179,085,490
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	Current corporate income tax expense	51		312,130,595	892,057,194	1,577,976,572	1,920,420,826
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	Deferred corporate income tax expense	52		-	-	-	430,675,609
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	Net profit after tax	60		987,966,011	(3,610,408,887)	(156,053,977)	5,827,989,055

M.S.Đ. N: 03000344752
 CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HÀ LONG
 (HÀ LONG - CÁI LĂNG)
 NGŨ QUYỀN - TP. HẢI PHÒNG

Hải Phòng, ngày 18 tháng 01 năm 2019
 TÔNG GIÁM ĐỐC / GENERAL DIRECTOR

TÔNG GIÁM ĐỐC
 KEK CHIN ANN

KẾ TOÁN TRƯỞNG / CHIEF ACCOUNTANT

KẾ TOÁN TRƯỞNG

Nữ Lê Thị Hương Quỳnh

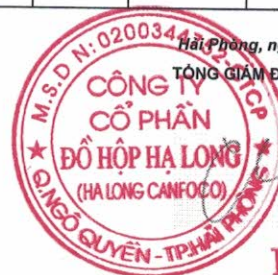
BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT / CASH FLOW CONSOLIDATED
(Theo phương pháp gián tiếp) (*)/ Indirect Method
31/12/2018

Đơn vị tính/Unit: VND

Chỉ tiêu	Item	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ năm nay	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ năm trước
		Code	Note	Accumulated from 01 Jan 2018 to 31 Dec 2018	Accumulated from 01 Jan 2017 to 31 Dec 2017
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh	I. Cash flows from operating activities				
1. Lợi nhuận trước thuế	1. Net profit before tax	1		1,421,922,595	6,944,185,069
2. Điều chỉnh cho các khoản	2. Adjustments for				
- Khấu hao TSCĐ và BĐSĐT	Depreciation and amortisation	2		3,462,284,483	7,580,612,090
- Các khoản dự phòng	Provision for decline in value of investments	3		(838,096,520)	582,808,507
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	Unrealised foreign exchange losses	4		46,035,884	77,152,571
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	Gain from disposal of equity investments in other entities	5		(5,825,273,534)	(1,075,960,779)
- Chi phí lãi vay	Interest expenses	6		1,061,715,026	864,102,564
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	3. Operating income before changes in working capital	8		(671,412,066)	14,972,900,022
- Tăng, giảm các khoản phải thu	Decrease/(increase) in receivables	9		(1,944,199,176)	21,151,081,464
- Tăng, giảm hàng tồn kho	Decrease/(increase) in inventories	10		(64,383,194,707)	17,857,406,660
- Tăng, giảm các khoản phải trả (Không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	Increase in payables (not included interest expenses and income tax payables)	11		8,618,940,129	(1,835,537,246)
- Tăng, giảm chi phí trả trước	Decrease/(Increase) in prepaid expenses	12		(271,657,643)	(6,337,652,155)
- Tiền lãi vay đã trả	Interest paid	14		(1,061,715,026)	(864,102,564)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	Enterprise income tax paid	15		(1,017,675,496)	(1,508,194,025)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	Other cash outflow from operating activities	16			-
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	Other cash outflow from operating activities	17		(63,437,800)	(880,752,000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	Net Cash flows from operating activities	20		(60,794,351,785)	42,555,150,156
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư	II. Cash flows from investing activities				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	Purchase and construction of fixed assets and other long-term assets	21		(5,702,250,000)	(1,626,186,050)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	Proceeds from disposals of assets	22		718,866,819	233,145,000
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	Collection of loans provided to related parties and other	24		10,147,958,758	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	Interest and dividend received	27		607,227,957	886,690,779
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	Net Cash flows from investing activities	30		5,771,803,534	(506,350,271)
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính	III. Cash flows from financing activities				
3. Tiền thu từ đi vay	Proceeds from bond issuance and borrowings	33		106,868,906,183	106,920,069,000
4. Tiền trả nợ gốc vay	Payments of loan	34		(87,098,807,483)	(109,698,106,363)
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	Dividend paid to owner	36		(4,973,902,500)	(2,486,951,250)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	Net Cash flows from financing activities	40		14,796,196,200	(5,264,988,613)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	Net cash increase/(decrease)	50		(40,226,352,051)	36,783,811,272
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	Cash and cash equivalents at the beginning of the period	60		48,332,558,940	11,549,132,249
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	Exchange rate affect	61		2,965,068	(384,581)
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50+60+61)	Cash and cash equivalents at the end of the period	70		8,109,171,957	48,332,558,940

KẾ TOÁN TRƯỞNG / CHIEF ACCOUNTANT

h
KẾ TOÁN TRƯỞNG
Vũ Thị Hương Quỳnh



Hải Phòng, ngày 18 tháng 01 năm 2019
TỔNG GIÁM ĐỐC / GENERAL DIRECTOR

[Signature]
TỔNG GIÁM ĐỐC
KEK CHIN ANN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

QUÝ 4 NĂM 2018

I- ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

1. **Hình thức sở hữu vốn:** Công ty cổ phần

2. **Hình thức hoạt động:** Sản xuất - Kinh doanh tổng hợp

Công ty cổ phần đồ hộp Hạ Long có trụ sở chính tại: 71 Lê Lai , Máy Chai, Ngô Quyền, HP

Công ty có 3 chi nhánh phụ thuộc và 02 công ty con trực thuộc, bao gồm:

- Chi nhánh Công ty CP Đồ hộp Hạ Long tại Hà Nội
- Chi nhánh Công ty CP Đồ hộp Hạ Long tại Đà Nẵng
- Chi nhánh Công ty CP Đồ hộp Hạ Long tại TP. Hồ Chí Minh
- Công ty TNHH 1 thành viên đồ hộp Đà Nẵng
- Trường Mầm non Hạ Long

3. **Nghành nghề kinh doanh:**

- Sản xuất các sản phẩm thực phẩm đóng hộp
- Sản xuất chế biến các mặt hàng thủy sản, nông sản, thực phẩm.
- Sản xuất các chế phẩm từ rong biển
- Sản xuất các chế phẩm có nguồn gốc tự nhiên như dầu gan cá
- Sản xuất và kinh doanh các sản phẩm thực phẩm chế biến và thực phẩm tươi sống.
- Sản xuất và kinh doanh các sản phẩm đặc sản và thức ăn nhanh
- Sản xuất và kinh doanh các sản phẩm thức ăn chăn nuôi
- Liên doanh cho thuê mặt bằng, kinh doanh dịch vụ tổng hợp khác
- Kinh doanh xuất, nhập khẩu trực tiếp
 - + Xuất khẩu: Các mặt hàng thực phẩm đóng hộp, các loại thủy hải sản, súc sản đông lạnh.
 - + Nhập khẩu: Các thiết bị, vật tư, nguyên liệu, hóa chất phục vụ sản xuất

II- NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG

1. **Niên độ kế toán:** Bắt đầu từ ngày 01/01 đến 31/12

2. **Đơn vị tiền tệ:**

Đồng Việt nam được sử dụng làm đơn vị tiền tệ để ghi sổ kế toán và lập báo cáo tài chính. Các nghiệp vụ phát sinh không phải bằng Đồng Việt Nam được qui đổi ra Đồng Việt Nam theo nguyên tắc:

- + Theo tỉ giá ngân hàng ngoại thương tại thời điểm phát sinh nghiệp vụ
- + Chênh lệch khi chuyển đổi (Thanh toán thực tế với giá đã hạch toán) được hạch toán vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí hoạt động tài chính.

III- CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. **Nguyên tắc và chuẩn mực kế toán**

Báo cáo tài chính của Công ty cổ phần đồ hộp Hạ Long (Công ty mẹ) được hợp nhất từ báo cáo tài chính của văn phòng Công ty và báo cáo tài chính của các chi nhánh theo mẫu chuẩn mực kế toán Việt Nam chuẩn mực số 25 và thông tư số 23/2005/TT-BTC

Báo cáo tài chính được lập theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Báo cáo tài chính được lập phù hợp với chế độ Báo cáo tài chính doanh nghiệp ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 của Bộ tài chính và các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán doanh nghiệp của Bộ Tài chính.

2. Hình thức sổ kế toán:

Công ty áp dụng hình thức kế toán nhật ký chứng từ để ghi sổ kế toán.

IV-CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Nguyên tắc xác định các khoản tiền:

- Các khoản tiền bao gồm: Tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển
- Các khoản tương đương tiền: Không có
- Nguyên tắc và phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra VNĐ: Các nghiệp vụ phát sinh không phải bằng Đồng Việt nam được quy đổi ra ĐVN theo tỉ giá Ngân hàng ngoại thương tại thời điểm phát sinh nghiệp vụ. Những tài sản bằng tiền không phải bằng Đồng Việt Nam theo tỉ giá của Ngân hàng mà Công ty có tài khoản giao dịch vào ngày lập Bảng cân đối kế toán.

2. Hàng tồn kho

- Hàng tồn kho được trình bày theo giá gốc. Nguyên vật liệu, công cụ dụng cụ được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên
- Nguyên tắc đánh giá hàng tồn kho: Giá thực tế đích danh theo từng lô hàng.
- Phương pháp xác định giá trị hàng tồn kho cuối kỳ: Theo phương pháp hệ số giá.
- Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang được xác định trên cơ sở Báo cáo nguyên vật liệu tồn kho ở mỗi phân xưởng tại thời điểm cuối kỳ.

3. Tài sản cố định

Tài sản cố định được phản ánh theo nguyên giá và hao mòn lũy kế. Khấu hao tài sản cố định được tính theo phương pháp đường thẳng. Khấu hao tài sản cố định được trích trong năm phù hợp với thông tư 45/2013/TT-BTC của Bộ Tài chính.

4. Doanh thu

Doanh thu từ việc bán hàng hóa, thành phẩm của Công ty được hạch toán theo đúng qui định. Doanh thu của Công ty đã bao gồm doanh thu của các chi nhánh và đã được loại trừ doanh thu nội bộ theo đúng nguyên tắc tổng hợp báo cáo.

5. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang bao gồm chi phí của các công trình đầu tư xây dựng cơ bản, chi phí sửa chữa lớn TSCĐ chưa hoàn thành và các tài sản đầu tư mua mới nhưng chưa được quyết toán. Các khoản chi phí này sẽ được kết chuyển vào giá trị TSCĐ tương ứng khi công trình xây dựng cơ bản hoàn thành hoặc các tài sản mua sắm mới được bàn giao đưa vào sử dụng phân bổ chi phí sửa chữa lớn khi công trình sửa chữa lớn tài sản hoàn thành.

V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI VÀ BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH

V. SUPPLEMENT INFORMATION FOR THE DISCLOSED ITEMS IN BALANCE SHEET AND PROFIT AND LOSS STATEMENT

		31/12/2018	01/01/2018
		VND	VND
1. Tiền/ Cash			
Tiền	Cash	8,109,171,957	22,756,410,560
Các khoản tương đương tiền	Cash equivalents	-	25,576,148,380
		8,109,171,957	48,332,558,940
2. Đầu tư tài chính ngắn hạn/ Short-term investments			
		VND	VND
Chứng khoán kinh doanh	Securities held-for-trading	-	5,648,780,000
Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	Provision for securities	-	(262,580,200)
		-	5,386,199,800
3. Các khoản phải thu ngắn hạn/ Current receivables			
		VND	VND
Phải thu ngắn hạn của khách hàng	Trade receivables	16,795,275,135	13,534,265,515
Trả trước cho người bán ngắn hạn	Advances to suppliers	2,106,138,100	2,436,849,848
Phải thu nội bộ ngắn hạn	Receivables from related parties	-	-
Phải thu theo tiến độ kế hoạch HDXD	Receivables from construction contract	-	-
Phải thu về cho vay ngắn hạn	Receivables from short-term loans	-	-
Các khoản phải thu khác	Other receivables	7,019,322,426	7,512,069,027
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	Provision for bad debts	(8,156,026,323)	(7,495,484,843)
Tài sản thiếu chờ xử lý	Shortage of assets awaiting resolution	-	35,894,847
		17,764,709,338	16,023,594,394
4. Hàng tồn kho/ Inventories			
		VND	VND
Hàng tồn kho	Inventories	153,977,772,208	89,594,577,501
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	Provision for obsolete inventories	(4,642,177,903)	(5,518,235,703)
		149 335 594 305	84 076 341 798
5. Tài sản dài hạn khác/ Other long-term assets			
		VND	VND
Chi phí trả trước dài hạn	Long-term prepaid expenses	6,887,467,517	7,147,568,189
		6,887,467,517	7,147,568,189
6. Tài sản cố định/ Fixed Asset			
(a) Tài sản cố định hữu hình/ Tangible Fixed Assets			

	Nhà cửa, vật kiến trúc <i>Housing and Structures</i>	Máy móc thiết bị <i>Equipment and Machineries</i>	Phương tiện vận tải <i>Transportation and vehicles</i>	Thiết bị quản lý <i>Management Equipment</i>	Tổng cộng <i>Total</i>
Nguyên giá/ Original cost					
Tại ngày 1 tháng 1 năm 2018	51,377,652,869	74,407,687,095	6,002,486,396	2,336,851,020	134,124,677,380
Chuyển từ xây dựng cơ bản dở dang	-	323,850,000	-	-	323,850,000
Mua trong năm	194,000,000	4,217,345,320	-	-	4,411,345,320
Xóa sổ	(1,467,136,474)	(4,848,769,606)	-	-	(6,315,906,080)
Thanh lý	-	(2,612,704,980)	(2,161,450,001)	-	(4,774,154,981)
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018	50,104,516,395	71,487,407,829	3,841,036,395	2,336,851,020	127,769,811,639
Khấu hao lũy kế/ Accumulated depreciation					
Tại ngày 1 tháng 1 năm 2018	35,452,555,096	47,659,716,720	5,111,677,231	2,311,638,853	90,535,587,900
Khấu hao trong năm	2,210,858,866	4,142,591,221	121,689,996	12,875,989	6,488,016,072
Xóa sổ	(1,467,136,474)	(4,848,769,606)	-	-	(6,315,906,080)
Thanh lý	-	(2,612,704,980)	(2,161,450,001)	-	(4,774,154,981)
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018	36,196,277,488	44,340,833,355	3,071,917,226	2,324,514,842	85,933,542,911
Giá trị còn lại/ Remaining value					
Tại ngày 1 tháng 1 năm 2018	15,925,097,773	26,747,970,375	890,809,165	25,212,167	43,589,089,480
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018	13,908,238,907	27,146,574,474	769,119,169	12,336,178	41,836,268,728

(b) Tài sản cố định vô hình/ Intangible Fixed Assets

	Quyền sử dụng đất <i>Land use rights</i>	Phần mềm <i>Software</i>	Tổng cộng <i>Total</i>
Nguyên giá/ Original Cost			
Tại ngày 1 tháng 1 năm 2018	12,532,172,202	-	12,532,172,202
Chuyển từ xây dựng cơ bản dở dang	-	748,600,000	748,600,000
Mua trong năm	-	-	-
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018	12,532,172,202	748,600,000	13,280,772,202
Khấu hao lũy kế/ Accumulated depreciation			
Tại ngày 1 tháng 1 năm 2018	-	-	-
Khấu hao trong năm	-	137,243,326	137,243,326
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018	-	137,243,326	137,243,326
Giá trị còn lại/ Remaining value			
Tại ngày 1 tháng 1 năm 2018	12,532,172,202	-	12,532,172,202
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018	12,532,172,202	611,356,674	13,143,528,876

7. Thuế và các khoản nợ nhà nước/ Statutory obligations		31/12/2018	01/01/2018
		VND	VND
Statutory obligations	<i>Statutory obligations</i>	3 409 955 058	2 570 032 534

8. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn/ Short-term loan and payable for finance leasing		31/12/2018	01/01/2018
		VND	VND
		57 958 660 520	38 126 595 000
		57 958 660 520	38 126 595 000

9. Vốn chủ sở hữu/ Owners's equity

	Vốn góp của chủ sở hữu <i>Contributed chartered capital</i> VND	Thặng dư vốn cổ phần <i>Share premium</i> VND	Quỹ đầu tư phát triển <i>Supplementary capital reserve fund</i> VND	LNST chưa phân phối <i>Undistributed earnings</i> VND	Tổng cộng <i>Total</i>
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2018	50,000,000,000	15,753,387,350	29,020,260,148	20,563,114,128	115,336,761,626
Lợi nhuận trong năm	-	-	-	(156,053,977)	(156,053,977)
Chia cổ tức	-	-	-	(5,000,000,000)	(5,000,000,000)
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018	50,000,000,000	15,753,387,350	29,020,260,148	15,407,060,151	110,180,707,649

10. Doanh thu/ Revenue

		Quý IV/2018 VND	Quý IV/2017 VND
Doanh thu bán hàng	<i>Sale Revenue</i>	134 961 768 929	108 757 091 555
		134 961 768 929	108 757 091 555

11. Giá vốn hàng bán/ Cost of sale

		Quý IV/2018 VND	Quý IV/2017 VND
Giá vốn hàng bán	<i>Cost of sale</i>	102 426 191 988	86 979 083 940
		102 426 191 988	86 979 083 940

12. Doanh thu hoạt động tài chính/ Financial Income

		Quý IV/2018 VND	Quý IV/2017 VND
Doanh thu hoạt động tài chính	<i>Financial Income</i>	4 702 807 438	435 468 641
		4 702 807 438	435 468 641

13. Chi phí hoạt động tài chính/ Financial Expense

		Quý IV/2018 VND	Quý IV/2017 VND
Lãi vay ngân hàng	<i>Interest expense</i>	526 775 527	252 199 879
Chi phí tài chính khác	<i>Other financial expense</i>	113 405 276	- 607 800 530
		640 180 803	- 355 600 651

14. Chi phí bán hàng/ Selling cost

		Quý IV/2018 VND	Quý IV/2017 VND
Chi phí bán hàng	<i>Selling cost</i>	20 839 373 545	15 379 679 840
		20 839 373 545	15 379 679 840

15. Chi phí quản lý doanh nghiệp/ Administration expense

		Quý IV/2018 VND	Quý IV/2017 VND
Chi phí quản lý doanh nghiệp	<i>Administration expense</i>	13 077 892 141	6 798 795 717
		13 077 892 141	6 798 795 717

KẾ TOÁN TRƯỞNG
CHIEF ACCOUNTANT

4
KẾ TOÁN TRƯỞNG
Vũ Thị Hương Quỳnh



Hải Phòng, ngày 18 tháng 01 năm 2019
TỔNG GIÁM ĐỐC / GENERAL DIRECTOR

[Signature]
TỔNG GIÁM ĐỐC
KEK CHIN ANN

